# KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS,

## annettu 10 päivänä joulukuuta 2014,

## vaarallisista aineista aiheutuvien suuronnettomuusvaarojen torjunnasta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2012/18/EU 21 artiklan 3 kohdassa tarkoitettujen tietojen toimittamiseen käytettävästä mallista

*(tiedoksiannettu numerolla C(2014) 9334)*

**(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2014/895/EU)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon vaarallisista aineista aiheutuvien suuronnettomuusvaarojen torjunnasta sekä neuvoston direktiivin 96/82/EY muuttamisesta ja myöhemmästä kumoamisesta 4 päivänä heinäkuuta 2012 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2012/18/EU ([1]) ja erityisesti sen 21 artiklan 5 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Direktiivin 2012/18/EU 21 artiklan 3 kohdassa edellytetään, että jäsenvaltiot toimittavat direktiivin soveltamisalaan kuuluvista tuotantolaitoksista tiedot käyttäen erityistä raportointilomaketta.

(2) Jäsenvaltioiden olisi voitava raportointilomakkeen avulla toimittaa saumattomasti ja tehokkaasti tiedot, jotta maksimoidaan toimitettujen tietojen hyödyllisyys ja vertailtavuus ja minimoidaan jäsenvaltioiden hallinnollinen taakka sekä noudatetaan samalla Euroopan yhteisön paikkatietoinfrastruktuurin (INSPIRE) perustamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2007/2/EY ([2]) vaatimuksia.

(3) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat neuvoston direktiivillä 96/82/EY ([3]) perustetun komitean lausunnon mukaiset.

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

*1 artikla*

Jäsenvaltioiden on toimitettava direktiivin 2012/18/EU 21 artiklan 3 kohdassa tarkoitetut tiedot käyttäen tämän päätöksen liitteessä esitettyä raportointilomaketta.

Tietokannassa jo olevia tietoja tarkastellaan uudelleen 31 päivään joulukuuta 2016 mennessä.

*2 artikla*

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 10 päivänä joulukuuta 2014.

*Komission puolesta*

Karmenu VELLA

*Komission jäsen*

([1]) EUVL L 197, 24.7.2012, s. 1.

([2]) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2007/2/EY, annettu 14 päivänä maaliskuuta 2007, Euroopan yhteisön paikkatietoinfrastruktuurin (INSPIRE) perustamisesta (EUVL L 108, 25.4.2007, s. 1).

([3]) Neuvoston direktiivi 96/82/EY, annettu 9 päivänä joulukuuta 1996, vaarallisista aineista aiheutuvien suuronnettomuusvaarojen torjunnasta (EYVL L 10, 14.1.1997, s. 13).

*LIITE*

**LOMAKE DIREKTIIVIN 2012/18/EU 21 ARTIKLAN 3 KOHDAN MUKAISESTI TOIMITETTAVIEN TIETOJEN TOIMITTAMISEKSI**

Tähdellä merkityt kentät ovat pakollisia.

Luottamukselliset tiedot merkitään, ja niiden yhteydessä ilmoitetaan, minkä tyyppisestä tiedosta ja mistä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/4/EY ([1]) 4 artiklassa tarkoitetusta epäämisperusteesta on kyse.

1. **Osa 1 — Euroopan komission todennuspalvelu (ECAS)**

Turvallisuussyistä jäsenvaltioiden käyttäjä voi käyttää eSPIRS-järjestelmää ainoastaan rekisteröitymällä komission todennuspalveluun (ECAS) ja antamalla seuraavat pakolliset käyttäjätiedot:

a) *Nimi**: Käyttäjän nimi

b) *Sukunimi**: Käyttäjän sukunimi

c) *Sähköposti**: Käyttäjän sähköpostiosoite

d) *Käyttäjän rooli**: Kansallinen raportoija tai kansallinen hallinnoija

Kun käyttäjä on todennettu, hänet ohjataan suuronnettomuuksien riskejä tutkivan toimiston MINERVA-portaaliin, jossa eSPIRS-järjestelmä sijaitsee. eSPIRS-tietokannan käyttöoikeudet myönnetään käyttäjäroolin mukaisesti.

2. **Osa 2 — eSPIRS-järjestelmässä raportoidut tiedot**

Käyttäjän on toimitettava jäljempänä luetellut tiedot käyttäen joko verkossa olevaa raportointilomaketta, jonka avulla tiedot voidaan syöttää erikseen kustakin tuotantolaitoksesta, tai kansallista välinettä, jolloin käytetään eSPIRS XML -- mallia syötettäessä automaattisesti eSPIRS-järjestelmään tiedot, jotka sisältyvät kansallisiin/alueellisiin/paikallisiin tuotantolaitoksia koskeviin tietokantoihin.

2.1 Raportoiva toimivaltainen viranomainen

a) *Nimi**: Raportoivan toimivaltaisen viranomaisen virallinen nimi

b) *Osoite**: Kadun nimi

c) *Paikkakunta**: Kaupunki tai kunta

d) *Postinumero**: Postinumero

e) *Maa**: Maa

f) *Huomautukset*: Huomautukset, jotka käyttäjä voi halutessaan lisätä raportoivasta toimivaltaisesta viranomaisesta

2.2 Tuotantolaitoksen nimi ja toiminnot

a) *Seveso-status** [Seveso III -direktiivin mukaan tuotantolaitoksia on kahdentasoisia: *ylemmän tason* ja *alemman tason* laitokset]

b) *Nimi**: eSPIRS-järjestelmässä raportoidun Seveso-tuotantolaitoksen nimi

c) *Emoyhtiö*: Tuotantolaitoksen holding-yritys/emoyhtiö

d) *Henkilökohtainen koodi*: Koodi, jonka käyttäjä voi antaa halutessaan käyttää vanhaa koodijärjestelmää eSPIRS-järjestelmässä

e) *Teollisuuden tyyppi ja/tai NACE-koodi**: Jos tuotantolaitoksen toiminta liittyy useampaan kuin yhteen SPIRS- ja/tai NACE-koodiin, tehdään ero pääasiallisen ja toissijaisen toiminnan välillä.

1) Teollisuuden tyyppi ilmoitetaan Seveso SPIRS-koodien mukaisesti:

1) Maatalous

2) Vapaa-ajan- ja liikuntatoiminnot (kuten jäähallit)

3) Kaivannaistoiminnot (rikastushiekka & fysikaaliskemialliset prosessit)

([1]) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2003/4/EY, annettu 28 päivänä tammikuuta 2003, ympäristötiedon julkisesta saatavuudesta ja neuvoston direktiivin 90/313/ETY kumoamisesta (EUVL L 41, 14.2.2003, s. 26).

4) Metallien jalostus

5) Rautametallien jalostus (valimot, sulatot jne.)

6) Muiden kuin rautametallien jalostus (valimot, sulatot jne.)

7) Metallien jalostus elektrolyyttisillä tai kemiallisilla menetelmillä

8) Petrokemian teollisuus/Öljynjalostamot

9) Sähkön tuotanto, voimansiirto ja jakelu

10) Polttoaineen varastointi (myös, lämmitys, vähittäismyynti jne.)

11) Räjähteiden tuotanto, hävitys ja varastointi

12) Ilotulitteiden valmistus ja varastointi

13) Nestekaasun tuotanto, pullotus ja jakelu

14) Nestekaasun varastointi

15) Nesteytetyn maakaasun varastointi- ja jakelu

16) Tukku- ja vähittäismyynnin varastointi ja jakelu (ei nesteytetty maakaasu)

17) Torjunta-aineiden, biosidien ja fungisidien valmistus ja varastointi

18) Lannoitteiden valmistus ja varastointi

19) Lääkkeiden tuotanto

20) Jätteiden varastointi, käsittely ja loppusijoitus

21) Vesi ja viemäröinti (keräys, jakelu, käsittely)

22) Kemianteollisuuden laitokset

23) Orgaanisten peruskemikaalien tuotanto

24) Muovin ja kumin valmistus

25) Sellun ja paperin tuotanto ja valmistus

26) Puunkäsittely ja huonekalut

27) Tekstiilien valmistus ja käsittely

28) Elintarvikkeiden ja juomien valmistus

29) Yleinen rakentaminen ja suunnittelu, valmistus ja kokoaminen

30) Laivanrakennus, laivojen romutus, laivojen korjaus

31) Rakentaminen & maa- ja vesirakentaminen

32) Keramiikka (tiilet, keraamiset tavarat, lasi, sementti jne.)

33) Lasin valmistus

34) Sementin, kalkin ja kipsin valmistus

35) Elektroniikka & sähkötekniikka

36) Käsittely- ja kuljetuskeskukset (satamat, lentoasemat, kuorma-autojen pysäköintialueet, ratapihat jne.)

37) Lääketieteelliset, tutkimus- ja koulutuslaitokset (kuten sairaalat ja yliopistot)

38) Yleinen kemikaalien valmistus (jota ei ole mainittu muualla)

39) Yleinen kemikaalien valmistus (jota ei ole mainittu muualla)

2) *NACE-koodi*: NACE on eurooppalainen teollisuuden tilastollinen toimialaluokitus, joka koostuu kuusinumeroisista koodeista. Käyttäjä voi halutessaan viitata Sevesto-laitokseen tämän luokittelujärjestelmän neljällä ensimmäisellä koodilla SPIRS-koodin lisäksi tai sen sijaan.

f) *Linkki verkkosivulle, joka sisältää lisätietoja tuotantolaitoksesta**

g) *E-PRTR ID*: Jos tuotantolaitos kuuluu kokonaan tai osittain Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 166/2006 ([1]) soveltamisalaan, antakaa kansallinen yksilöllinen tunniste, jota käytetään raportoitaessa laitoksesta kyseisen asetuksen mukaisesti, sekä linkki kyseiselle verkkosivulle.

h) *IED ID* (vuoden 2016 tiedoista alkaen): Jos tuotantolaitos kuuluu kokonaan tai osittain Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2010/75/EU ([2]) (http://ec.europa.eu/environment/air/pollutants/stationary/ied/legislation.htm) soveltamisalaan, ilmoittakaa kaikki kansalliset yksilölliset laitosten tunnisteet, joita käytetään kyseisen direktiivin tarkoituksia varten sekä linkki kyseiselle verkkosivulle.

i) *Tuotantolaitoksen huomiot*: Huomautukset, jotka käyttäjä voi halutessaan lisätä tuotantolaitoksesta

2.3 Tuotantolaitoksen sijainti* täydellinen osoite tai leveys-/ ja pituuskoordinaatit

a) *Osoite**: Kadun nimi, kadun numero ja kaupunki, jossa laitos sijaitsee

b) *Leveyspiiri**: Laitoksen leveyskoordinaatit (jos osoitetta ei ilmoiteta)

c) *Pituuspiiri**: Laitoksen pituuskoordinaatit (jos osoitetta ei ilmoiteta)

d) *Osoitetta koskevat huomiot*: Huomautukset, jotka käyttäjä voi halutessaan lisätä tuotantolaitoksen osoitteesta

2.4 Tuotantolaitokseen liittyvät aineet

a) *Aine (Seveso III -direktiivin mukaisesti)*: Yleisnimi tai vaaraluokitus

b) *CAS-numero*: CAS-rekisterinumero on yksilöllinen numerokoodi, joka osoitetaan ainoastaan yhdelle aineelle. Sillä ei ole kemiallista merkitystä ja sen kautta saadaan runsaasti tietoa tietystä kemiallisesta aineesta. CAS-numerossa voi olla enintään 10 numeroa, jotka jaetaan yhdysviivoilla kolmeen osaan. (http://www.cas.org/content/chemical-substances)

c) *Määrä*: Aineen määrä tonneina

d) *Fyysiset ominaisuudet*: Varastointiolosuhteet, joissa ainetta pidetään, kuten olomuoto (kiinteä, nestemäinen, kaasumainen), rakeisuus (jauhe, pelletit jne.), paine, lämpötila jne.

e) *Ainetta koskevat huomiot*: Huomautukset, jotka käyttäjä voi halutessaan lisätä raportoiduista aineista

---

([1]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 166/2006, annettu 18 päivänä tammikuuta 2006, epäpuhtauksien päästöjä ja siirtoja koskevan eurooppalaisen rekisterin perustamisesta ja neuvoston direktiivien 91/689/ETY ja 96/61/EY muuttamisesta (EUVL L 33, 4.2.2006, s. 1).

([2]) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2010/75/EU, annettu 24 päivänä marraskuuta 2010, teollisuuden päästöistä (yhtenäistetty ympäristön pilaantumisen ehkäiseminen ja vähentäminen) (EUVL L 334, 17.12.2010, s. 17).